

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS BESLUTNING Nr. 896/2006/EF

af 14. juni 2006

om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser på grundlag af medlemsstaternes ensidige anerkendelse af visse opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein i forbindelse med transit gennem deres område

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 62, nr. 2, litra a),

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

efter proceduren i traktatens artikel 251 ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Efter artikel 21 i konventionen af 19. juni 1990 om gennemførelse af Schengen-aftalen af 14. juni 1985 mellem regeringerne for staterne i Den Økonomiske Union Benelux, Forbundsrepublikken Tyskland og Den Franske Republik om gradvis ophævelse af kontrollen ved de fælles grænser ⁽²⁾ (i det følgende benævnt »Schengen-konventionen«) skal opholdstilladelser udstedt af medlemsstater, der anvender Schengen-reglerne fuldt ud, gensidigt anerkendes som ligestillede med et ensartet visum.

(2) Efter de nuværende EF-regler gælder der dog ikke nogen forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, hvorved opholdstilladelser udstedt af tredjelande anerkendes som ligestillede med det ensartede visum til transit gennem eller kortvarige ophold i det fælles område.

(3) Tredjelandes statsborgere, der er i besiddelse af en opholdstilladelse udstedt af Schweiz, og som har visumpligt efter Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande,

hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav ⁽³⁾, skal ansøge om visum, når de rejser gennem det fælles område for at vende tilbage til deres oprindelsesland. Medlemsstaternes konsulater i Schweiz skal derfor behandle et stort antal visumansøgninger indgivet af sådanne statsborgere fra tredjelande. Der er tilsvarende problemer med hensyn til visumansøgninger indgivet af indehavere af opholdstilladelser, som er udstedt af Liechtenstein.

(4) Da Schengen-reglerne gennemføres i to faser, skal de nye medlemsstater, der tiltrådte EU den 1. maj 2004, fra denne dato udstede nationale visa til tredjelandes statsborgere, som er i besiddelse af en opholdstilladelse udstedt af Schweiz og Liechtenstein, og som har visumpligt i medfør af forordning (EF) nr. 539/2001. Nogle af de nye medlemsstater har udtrykt bekymring over den yderligere administrative byrde, dette vil medføre for deres konsulater i Schweiz og Liechtenstein.

(5) Det ser ikke ud til at være nødvendigt, at medlemsstaterne pålægger denne personkategori visumpligt, da disse personer kun repræsenterer en beskeden risiko for illegal immigration i medlemsstaterne.

(6) For at rette op på situationen på konsulaterne i Schweiz og Liechtenstein, hvad angår såvel de medlemsstater, der anvender Schengen-reglerne fuldt ud, som de nye medlemsstater, bør der indføres en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at visse opholdstilladelser udstedt af myndighederne i Schweiz og Liechtenstein ensidigt anerkendes som ligestillede med ensartede eller nationale visa.

(7) Anerkendelsen bør begrænses til kun at omfatte transitformål og bør ikke påvirke medlemsstaternes mulighed for at udstede visa til kortvarige ophold.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 6.4.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 1.6.2006.

⁽²⁾ EFT L 239 af 22.9.2000, s. 19.

⁽³⁾ EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 851/2005 (EUT L 141 af 4.6.2005, s. 3).

- (8) Anvendelse af anerkendelsesordningen bør være obligatorisk for medlemsstater, der anvender Schengen-reglerne fuldt ud, og frivillig for de nye medlemsstater, der anvender Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 895/2006/EF af 14. juni 2006 om indførelse af en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet ensidigt anerkender visse dokumenter som ligestillede med deres nationale visa i forbindelse med transit gennem deres område⁽¹⁾, i overgangsperioden indtil det tidspunkt, der fastlægges af Rådet i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, første afsnit, i tiltrædelsesakten af 2003.
- (9) Indrejsebetingelserne i artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks)⁽²⁾ skal være opfyldt med undtagelse af betingelsen i artikel 5, stk. 1, litra b), for så vidt som denne beslutning indfører ligestilling mellem transitvisa og opholdstilladelser, der er udstedt i Schweiz og Liechtenstein.
- (10) Målet for denne beslutning, der direkte påvirker Fællesskabets visumregler, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor på grund af beslutningens omfang og virkninger bedre gennemføres på fællesskabsplan. Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, der er fastsat i samme artikel, går beslutningen ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (11) Hvad angår Island og Norge, er denne beslutning en videreudvikling af bestemmelserne i Schengen-reglerne, jf. den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengen-reglerne, som falder ind under det område, der henvises til i artikel 1, afsnit A, i Rådets afgørelse 1999/437/EF⁽³⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til den nævnte aftale.
- (12) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det

Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i Rådets vedtagelse af denne beslutning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Da denne beslutning udbygger Schengen-reglerne efter bestemmelserne i tredje del, afsnit IV, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, træffer Danmark i overensstemmelse med artikel 5 i nævnte protokol inden for en periode på seks måneder efter datoen for vedtagelsen af beslutningen afgørelse om, hvorvidt det vil gennemføre beslutningen i sin nationale lovgivning.

- (13) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne⁽⁴⁾. Det Forenede Kongerige deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for eller finder anvendelse i Det Forenede Kongerige.
- (14) Denne beslutning er en udbygning af Schengen-reglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengen-reglerne⁽⁵⁾. Irland deltager derfor ikke i vedtagelsen af denne beslutning, som ikke er bindende for eller finder anvendelse i Irland —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Ved denne beslutning indføres en forenklet ordning for personkontrol ved de ydre grænser, som bygger på, at medlemsstaterne ensidigt anerkender opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein til tredjelandes statsborgere, der har visumpligt i henhold til forordning (EF) nr. 539/2001, som ligestillede med deres ensartede eller nationale transitvisa.

Gennemførelsen af denne beslutning berører ikke personkontrollen ved de ydre grænser i henhold til artikel 5 til 13 samt 18 og 19 i forordning (EF) nr. 562/2006.

Artikel 2

De medlemsstater, der anvender Schengen-reglerne fuldt ud, anerkender ensidigt de opholdstilladelser, der er udstedt af Schweiz og Liechtenstein, og som er anført i bilaget.

⁽¹⁾ Se side 1 i denne EUT.

⁽²⁾ EUT L 105 af 13.4.2006, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

⁽⁵⁾ EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

De nye medlemsstater, der anvender beslutning nr. 895/2006/EF, kan ensidigt anerkende de opholdstilladelser, der er anført i bilaget til nærværende beslutning, som ligestillede med deres nationale transitvisa indtil det tidspunkt, der fastlægges af Rådet i henhold til artikel 3, stk. 2, første afsnit, i tiltrædelsesakten af 2003.

Artikel 3

Tredjelandstatsborgerens transit gennem medlemsstatens eller medlemsstaternes område må ikke overstige fem dage.

De i bilaget anførte dokumenters gyldighedsperiode dækker transittens varighed.

Artikel 4

Nye medlemsstater, der beslutter at anvende denne beslutning, giver Kommissionen meddelelse herom senest den 1. august 2006. Kommissionen offentliggør de nye medlemsstaters meddelelser herom i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 5

Denne beslutning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse indtil den dato, hvor bestemmelserne i artikel 21 i Schengen-konventionen gennemføres i Schweiz og Liechtenstein, jf. artikel 15 i aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

Udfærdiget i Strasbourg, den 14. juni 2006.

På Europa-Parlamentets vegne

J. BORRELL FONTELLES

Formand

På Rådets vegne

H. WINKLER

Formand

BILAG

Liste over opholdstilladelser udstedt af Schweiz og Liechtenstein, jf. artikel 2

A. OPHOLDSTILLADELSER UDSTEDT AF SCHWEIZ

- Ausländerausweis B/Livret pour étrangers B/Libretto per stranieri B/Legitimaziun d'esters B (Identitetskort for udlændinge B) (Midlertidig opholdstilladelse af type B. Udstedt i tre eller fire sprogversioner) (Grå)

- Ausländerausweis C/Livret pour étrangers C/Libretto per stranieri C (Identitetskort for udlændinge C) (Permanent opholdstilladelse af type C) (Grøn)

- Ausländerausweis Ci/Livret pour étrangers Ci/Libretto per stranieri Ci (Identitetskort for udlændinge Ci) (Opholdstilladelse af type Ci for ledsagere til og børn (under 25 år) af tjenestemænd i internationale organisationer og udenlandske repræsentationer i Schweiz, der udøver indtægtsgivende virksomhed på det schweiziske arbejdsmarked) (Rød)

- Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten/Cartes de légitimation (titres de séjour) du Département fédéral des affaires étrangères/Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri (Legitimationskort (opholdstilladelse) udstedt af det schweiziske føderale udenrigsdepartement)

- Legitimationskarte »B« (mit rosafarbigem Streifen): Missionschefs der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, leitende Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »B« (à bande rose): Chefs de mission diplomatique, permanente ou spéciale, membres de la haute direction des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »B« (a banda rosa): capimissione di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari superiori di organizzazioni internazionali e loro familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort B (med rosa stribe): missionschefer ved de diplomatiske, faste eller særlige missioner, ledende tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »C« (mit rosafarbigem Streifen): Mitglieder des diplomatischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »C« (à bande rose): membres du personnel diplomatique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales, hauts fonctionnaires des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »C« (a banda rosa): membri del personale diplomatico di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort C (med rosa stribe): medlemmer af det diplomatiske personale ved de diplomatiske, faste eller særlige missioner, tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »D« (mit blauem Streifen): Mitglieder des Verwaltungs- und technischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »D« (à bande bleue): membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »D« (a banda blu): membri del personale amministrativo e tecnico di missioni diplomatiche permanenti o speciali e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort D (med blå stribe): medlemmer af det teknisk-administrative personale ved de diplomatiske, faste eller særlige missioner og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »D« (mit braunem Streifen): Beamte der Kategorie Berufspersonal internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »D« (à bande brune): fonctionnaires de la catégorie professionnelle des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »D« (a banda marrone): funzionari appartenenti alla categoria del personale di carriera di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort D (med brun stribe): tjenestemænd med særlige fagområder ansat ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »E« (mit violetter Streifen): Mitglieder des Dienstpersonals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte der allgemeinen Dienste internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »E« (à bande violette): membres du personnel de service des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires des services généraux des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »E« (a banda viola): membri del personale di servizio di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari dei servizi generali di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort E (med lilla stribe): medlemmer af tjenestepersonalet ved de diplomatiske, faste eller særlige missioner, tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »F« (mit gelbem Streifen): private Hausangestellte der Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der von Berufs-Konsularbeamten geleiteten konsularischen Vertretungen sowie private Hausangestellte der Beamten internationaler Organisationen/Carte de légitimation »F« (à bande jaune): domestiques privés des membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des postes consulaires de carrière et domestiques privés des fonctionnaires des organisations internationales/Carta di legittimazione »F« (a banda gialla): personale domestico privato di membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di rappresentanze consolari dirette da funzionari consolari di carriera nonché personale domestico privato di funzionari di organizzazioni internazionali (Legitimationskort F (med gul stribe): private tjenestefolk ansat hos medarbejdere ved de diplomatiske, faste eller særlige missioner og hos medlemmer af det diplomatiske tjenestepersonale ved konsulære repræsentationer, samt private tjenestefolk ansat hos medarbejdere ved internationale)

- Legitimationskarte »G« (mit türkistem Streifen): Beamte internationaler Organisationen mit Arbeitsvertrag von begrenzter Dauer und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »G« (à bande turquoise): fonctionnaires des organisations internationales (contrat de travail »court terme«) et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »G« (a banda turchese): funzionari di organizzazioni internazionali con contratto di lavoro a durata determinata e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort G (med turkis stribe): tjenestemænd ved internationale organisationer med en tidsbegrænset arbejdskontrakt og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »H« (mit weißem Streifen): Personen ohne Privilegien und Immunitäten, die ermächtigt sind, Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der konsularischen Vertretungen zu begleiten, Mitarbeiter internationaler Organisationen ohne Beamtenstatus/Carte de légitimation »H« (à bande blanche): personnes sans privilèges et immunités autorisées à accompagner les membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des consulats, collaborateurs des organisations internationales qui ne font pas partie des fonctionnaires de ces dernières/Carta di legittimazione »H« (a banda bianca): persone senza privilegi e immunità autorizzate a accompagnare membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di consolati, collaboratori di organizzazioni internazionali senza statuto di funzionari (Legitimationskort H (med hvid stribe): personer uden privilegier og immuniteter, der er bemyndiget til at ledsage ansatte ved de diplomatiske, faste og særlige missioner og de konsulære repræsentationer samt medarbejdere ved internationale organisationer uden tjenestemandstatus)

- Legitimationskarte »I« (mit olivem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »I« (à bande olive): membres du personnel non suisse du Comité international de la Croix-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »I« (a banda oliva): membri del personale non svizzero del Comitato internazionale della Croce Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort I (med olivengrøn stribe): personale ved Den Internationale Røde Kors Komité, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »K« (mit rosafarbigem Streifen): Berufs-Postenchefs und Berufs-Konsularbeamte der konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »K« (à bande rose): chefs de poste consulaire de carrière, fonctionnaires consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »K« (a banda rosa): capiposto consolari di carriera e funzionari consolari di carriera di rappresentanze consolari e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort K (med rosa stribe): konsulere og embedsmænd ved de konsulære repræsentationer og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »K« (mit blauem Streifen): Berufs-Konsularangestellte und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »K« (à bande bleue): employés consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »K« (a banda blu): impiegati consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort K (med blå stribe): medlemmer af kontorpersonalet ved konsulater og familiemedlemmer med samme status)

- Legitimationskarte »K« (mit violetterem Streifen): Mitglieder des dienstlichen Hauspersonals von berufs-konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »K« (à bande violette): membres du personnel de service des représentations consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »K« (a banda viola): membri del personale di servizio di rappresentanze consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort K (med lilla stribe): medlemmer af tjenestepersonalet ved de konsulære repræsentationer og familiemedlemmer med samme status)
- Legitimationskarte »K« (mit weißem Streifen): Honorar-Postenchefs von konsularischen Vertretungen/Carte de légitimation »K« (à bande blanche): chefs de poste consulaire honoraire/Carta di legittimazione »K« (a banda bianca): capiposto onorari di rappresentanze consolari (Legitimationskort K (med hvid stribe): honorære konsulere ved de konsulære repræsentationer)
- Legitimationskarte »L« (mit sandfarbigem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Internationale Gemeinschaft der Roten Kreuz- und Roten Halbmond-Gesellschaften und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »L« (à bande de couleur sable): membres du personnel non suisse de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »L« (a banda color sabbia): membri del personale non svizzero della Federazione internazionale delle Società della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort L (med sandfarvet stribe): personale, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og som er ansat ved Det Internationale Forbund af Røde Kors- og Røde Halvmåne-selskaber, og familiemedlemmer med samme status)
- Legitimationskarte »O« (mit grauem Streifen): Mitglieder des Personals nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Generaldelegation Palästinas und der ständigen Beobachtermission Palästinas und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation »O« (à bande grise): membres du personnel non suisse de la Délégation générale de Palestine et de la Mission permanente d'observation de la Palestine et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione »O« (a banda grigia): membri del personale non svizzero della Delegazione generale di Palestina e della Missione permanente di osservazione della Palestina e familiari che beneficiano dello stesso statuto (Legitimationskort O (med grå stribe): personale, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og som er ansat ved Palæstinas Repræsentationskontor og Den Faste Observatørmission for Palæstina samt familiemedlemmer med samme status)
- Legitimationskarte »S« (mit grünem Streifen): Mitglieder des Personals schweizerischer Staatsangehörigkeit der diplomatischen, ständigen und der Spezialmissionen, Beamte schweizerischer Staatsangehörigkeit internationaler Organisationen/Carte de légitimation »S« (à bande verte): membres du personnel de nationalité suisse des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires de nationalité suisse des organisations internationales/Carta di legittimazione »S« (a banda verde): membri del personale di nazionalità svizzera di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari di nazionalità svizzera di organizzazioni internazionali (Legitimationskort S (med grøn stribe): personale med schweizisk statsborgerskab ansat ved diplomatiske, faste og særlige missioner, tjenestemænd med schweizisk statsborgerskab ansat ved internationale organisationer)
- Funktionsbescheinigung für wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit/Attestation de fonctions à l'usage du personnel scientifique non suisse du CERN/Attestato di funzione ad uso del personale scientifico non svizzero del CERN (Beskæftigelsesattest for videnskabeligt personale ved CERN, der ikke har schweizisk statsborgerskab)
- Bescheinigung für Familienmitglieder des wissenschaftlichen Personals des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit/Attestation à l'usage des membres de la famille du personnel scientifique non suisse du CERN/Attestato ad uso dei familiari del personale scientifico non svizzero del CERN (Attest for familiemedlemmer til videnskabeligt personale ved CERN, der ikke har schweizisk statsborgerskab).

B. OPHOLDSTILLADELSER UDSTEDT AF LIECHTENSTEIN

- Jahresaufenthaltsbewilligung (Midlertidig opholdstilladelse)
 - Niederlassungsbewilligung (Bopælladelse med tidsbegrænset gyldighed).
-